

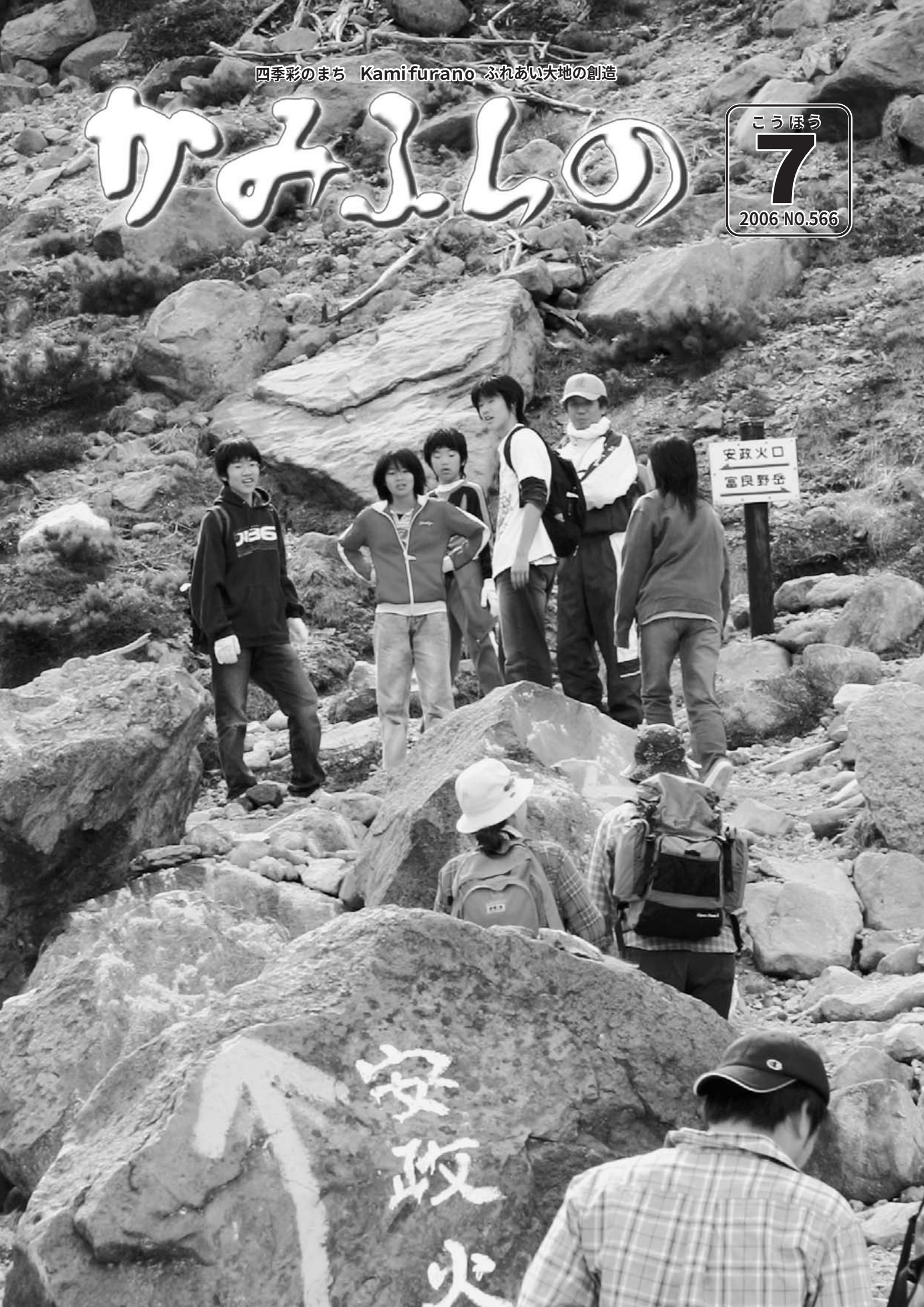
四季彩のまち Kami furano ふれあい大地の創造

かみふらの

こうほう

7

2006 NO.566



【上富良野町】 ラベンダー薫る丘で…

第3回かみふらの 花と炎の四季彩まつり！

ラベンダー結婚式やあんどんパレードなど多彩なイベントが繰り広げられ、フィナーレを飾る花火大会は迫力満点です。

ぜひ皆様のご来場をお待ちしています。

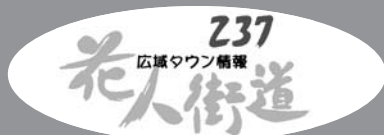
◇場所 日の出公園

◇日程 7月15日(土) 12時00分～

7月16日(日) 10時00分～

問合せ 花と炎の四季彩まつり運営委員会

(事務局：上富良野町商工会) ☎ 2191



【占冠村】 8月5日～6日は、 占冠村ふるさと祭り！

占冠村最大のイベント、占冠村ふるさと祭り。占冠村和牛のローストビーフや賞金付きの楽しいゲームなど、内容も盛りだくさん。

また、前夜祭では景品が当たる大抽選会や頭上に上がる迫力満点の花火は一見の価値あり！

ぜひお越しください。

問合せ 占冠村ふるさと祭り実行委員会

☎ 8010

【南富良野町】 太陽と森と湖の祭典 第35回かなやま湖々水まつり

7月29日(土)は、ライブダムインかなやま湖と題したコンテストが行われ、熱いステージを繰り広げます。30日(日)は、歌謡ショー、キャラクターショーなど行い、そのほかにもイベント盛りだくさん。フィナーレを飾る花火大会は迫力満点！湖を渡る700mのナイアガラのは必見です。

問合せ かなやま湖太陽と森と湖の祭典実行委員会

(南富良野町産業課) ☎ 2178

【中富良野町】 迫力満点花火大会！ 2006ラベンダーまつり

7月16日(日)フラワーパークを会場に、生バンド演奏やキャラクターショー、各種ゲーム、繁穂祭などイベントが盛りだくさん。夜は、町営ラベンダー園をバックに繰り広げられる花火をぜひご覧ください。

問合せ ラベンダーまつり実行委員会

(中富良野町産業建設課) ☎ 2123

【富良野市】 7/28～29の2日間 第38回北海へそ祭り

昨年から前夜祭を含め2日間とし、28日はへそ祭りの原点「図腹」に特化したへそ踊り、29日はへそのまちに集った観光客のみなさんと市民のみなさんが絆を深める交流の踊りとしてへそ踊りを開催します。ぜひご来場ください。

また、今年は全国のへそのまち観光物産展が開催されます。

問合せ 北海へそ祭り実行委員会

(富良野市商工観光室) ☎ 2312

上富良野町広報誌 2006年7月号目次

CONTENTS

3 平成17年度行財政改革実施計画の進捗状況

4 町税等の滞納額が大幅に減少しました！

6 まちのゴミ処理手数料が
10月1日から改正されます

8 上高通信Vol.2 『たくましくしなやかに』

10 食育シリーズ①
牛乳を『モオ〜と』飲もう！

11 カメラ見てあるき

12 Post町民の声
簡単レシピ③

13 家庭教育シリーズ【233】 東中小学校長
人めぐり逢
ふあみりーパズル

14 かみんどっとcom通信

16 お知らせ

20 消防署 information

21 わが家のアイドル
かみふっこギャラリー 西保育所

※裏表紙からはじまります

生涯学習だより まなびの輪

B & G海洋センター水泳事業開始

～親子で一緒に水中であそぼう～

生涯学習情報 参加レンダー

図書館 ふれんど通信

裏
表
紙
②
③



表紙

今月号の

2006.6.18
『第28回十勝岳山開き』

夏山登山の到来！
残雪を踏みしめながら

平成17年度行財政改革実施計画の進捗状況

約4億5,000万円の改革成果

約50%の2億2,300万円は人件費の削減効果

町では「行財政改革実施計画」に沿って
行財政の改革に取り組んでいます。

この度、平成17年度の決算を終えたことから

平成18年度予算へ反映した効果などを

平成17年度の実践成果としてまとめましたのでお知らせします。



町では、平成16年度から20年度までの5か年を計画期間とする「行財政改革実施計画」を平成16年に策定しました。この計画は、町民皆さんから貴重なご意見をいただいた「新行財政改革基本方針」に基づいて策定したものです。

健全な財政基盤確立のため、徴収対策の強化を進め、受益者負担の適正化として各種手数料の見直しや、歳出の見直しとして経常経費の削減、補助金・負担金の整理合理化、事務事業の見直しを進めました。

具体的な内容は、広報かみふらの4月10日号をご覧ください。

平成18年度予算に反映した結果、一般会計と他会計を併せて4億4,956万円の効果となり、このうち約50%の2億2,366万円あまりが人件費分の削減です。総額で平成16年度の実績額1億8,370万円と併せてこの2年間で約6億3,300万円の効果になりました。

平成10年度から17年度の8年間で、全体で約13億4,000万円、うち行政の内部改革で約10億5,000万円、住民の協力や負担を伴う改革で約2億9,000万円、人件費の削減は、全体の約50%を占める約6億7,000万円になっています。

事項が発生するなど、行財政改革の取り組み効果以上に、財政措置が必要となってきました。
今後とも引き続き行財政改革を推進していきますが、今年7月に発表される国の骨太方針（地方交付税改革も含めた歳入・歳入一体改革）の動向などもあり、地方財政の見通しがつかないのが地方自治体財政の現状です。
このようなことから、自立に向けた持続可能な財政構造としていくには、各種の見直しにおいて町民皆さんのご協力をお願いしなければならぬ状況にあることをご理解いただきたいと思います。

平成17年度は、新職員数適正化計画（平成16年3月末現在25人→平成23年4月1日189人）の策定、新給料表（平均4.8%引下げと昇給抑制）の導入、特別職の報酬引下げ改定、収入役の廃止（収入役事務の助役兼掌など）、行政組織体制の縮小見直しと人件費の抑制に取り組みました。

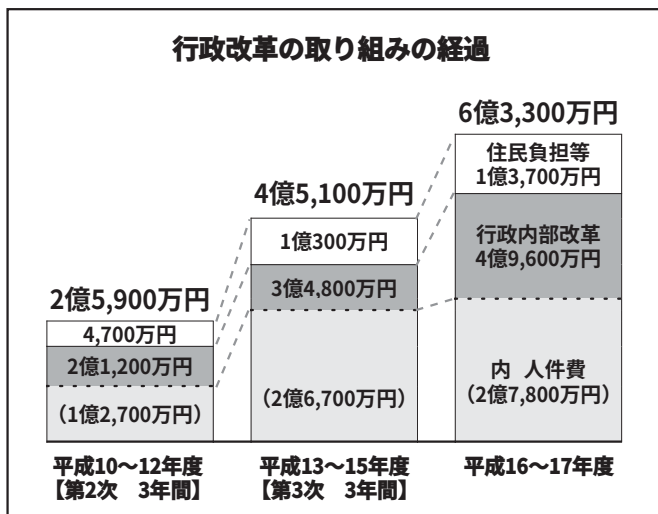
また、民間活力の活用などの推進として、オートキャンプ場・スキーリフトを含む日の出公園施設と吹上保養センター、パークゴルフ場を指定管理者制度（町が指定する民間会社等が管理する制度）へ移行し、軽費老人ホームのケアハウスを町内の社会福祉法人へ民間移譲したほか、清富小学校と東中へき地保育所の廃校、閉所も行いました。

平成17年度の取り組み成果

（単位：万円）

改革の視点 (分類)	効果総額	主な取り組み事項	効果額
行政体制の確立	8,684	行政委員会・附属機関等の報酬等見直し（報酬他）	1,225
		職員数適正化計画の見直し	7,459
行政経営の確立	1,567	アウトソーシングの推進（ケアハウス民間移譲他）	1,412
		指定管理者制度の導入（パークゴルフ場他）	155
財政基盤の確立 (行政内部 取り組み)	26,857	徴収対策の強化	3,971
		新たな歳入（広報誌の有料広告）	60
		人件費の抑制	7,399
		経常経費の削減	4,294
		他会計等負担の見直し	8,166
		補助金・負担金の整理合理化	786
		事務事業の見直し	2,181
財政基盤の確立 (住民・団体の負担分)	7,848	受益者負担の適正化（一般廃棄物手数料改正等）	3,018
		他会計等負担の見直し	354
		補助金の整理合理化	4,208
		事務事業の見直し	268
合 計	44,956		

行政改革の取り組みの経過



行財政改革に関するご意見やお問合せは、
行政改革推進事務局 ☎ 6980

大幅に減少しました！

**平成5年度以降
毎年増え続けてきた町税等の滞納額が
大きく減少する見込みです。**

○滞納額が減少し、収納率が向上しました！

平成17年度の決算見込みがまとまりました。

上富良野町の平成17年度決算（見込み）では、町税等（町民税、固定資産税、軽自動車税、入湯税、たばこ税、国保税）収入総額は、9億2千379万円で、国保税収入総額は3億7千566万円となりました。

これらの町税等の財源は町民生活に必要な各種行政サービスの貴重な財源となっていますが、残念ながら近年では町税等を滞納する人数も増え、滞納額も増えてきている現状です。

表1は、平成5年度から平成17年度までの過去13年間の町税等の滞納総額の推移を表しています。

平成5年度の町税及び国保税の滞納総額は3千2万円でしたが、平成16年度では8千75万円と毎年増え続けて、この13年間で約2・7倍に滞納額が増加してきました。

滞納額が増加してきた主な原因としては、①バブル経済が崩壊して、景気の低迷などによる経営所得の低下や、勤労者の雇用情勢・就業環境が悪化した②就業先を求めて、未納者の転出が増加した③雇用環境の悪化により、所得の低い方が社保から離脱して、国保

加入者が増加した④若年層の低い納税意識やフリーターが増加したなどが、主な原因となっています。

しかし、平成17年度の滞納総額は6千884万円（決算見込み）で、前年比でマイナス1千191万円と大幅に滞納額が減少する見込みです。

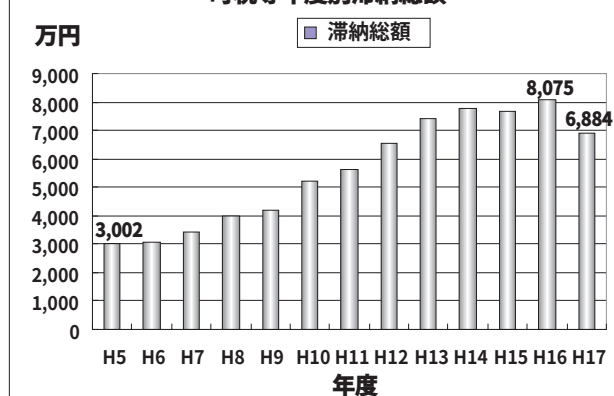
また、表2の過去の収納率の推移を見てもわかるように、平成17年度の町税の現年度分【その年度に賦課される税金】の収納率は99・1％、滞納繰越分【賦課された年度を越えて滞納となっている税金】の収納率は33・8％で現年度・過年度合わせた合計の収納率で97・0％（前年度96・7％）、国保税では、現年度分収納率96・2％、滞納繰越分29・5％、合計の収納率は88・3％（前年度87・4％）となり、平成17年度の町税及び国保税の収納率も向上しました。

特に、滞納繰越分の収納率は、近年にない高い収納率を確保できました。また、平成16年5月31日現在で355人いた滞納者総数についても、平成17年5月31日現在では31人と滞納者総数も44人減少しました。

表1 町税等年度別滞納総額（万円）

	町税等	国民健康保険税	合 計	平成5年度対比額
平成5年度	1,085	1,917	3,002	—
平成6年度	1,017	2,042	3,059	57
平成7年度	1,118	2,308	3,426	424
平成8年度	1,353	2,653	4,006	1,004
平成9年度	1,344	2,827	4,171	1,169
平成10年度	1,989	3,238	5,227	2,225
平成11年度	2,314	3,322	5,636	2,634
平成12年度	2,847	3,711	6,558	3,556
平成13年度	3,287	4,123	7,410	4,408
平成14年度	3,173	4,616	7,789	4,787
平成15年度	2,865	4,822	7,687	4,685
平成16年度	2,983	5,092	8,075	5,073
平成17年度	2,176	4,708	6,884	3,882

町税等年度別滞納総額



○悪質な滞納者には差押えなど厳しく対応しました！

町税等は、町民の日常生活に必要な各種の行政サービスを提供する基本的な財源となるものであり、また、町の財政運営も非常に厳しくなっている中において、町税等の収納率の向上は町にとって重要な課題となっています。

このため、町では悪質な滞納者には財産の差押えを積極的に実施したほか、役場管理職全員による臨戸訪問徴収の実施、国民健康保険証の短期交付、夜間・休日の呼出催告など、収納対策に努めてきました。

その結果、平成17年度は47件の差押えを執行し、その差押換価額（差押えした物件をお金に換えて滞納分に収納すること）は36万円を収納しました。

差押物件の内訳としては、不動産3件（土地・建物、給料1件、家賃3件）、銀行預金20件、所得税還付金20件の差押えを実施したところです。

また、管理職全員による臨戸訪問徴収は年3回実施し、延べ307人の滞納者の自宅に訪問徴収することにより705万円を収納したほか、夜間・休日納税相談窓口を年3回実施して、日中納税できない町民の収納サービスの向上に努めるとともに、夜間・休日納税相談窓口に合わせて延べ237人の滞納者への呼

「町税等の滞納額」が

出催告を行い、340万円を収納いたしました。

さらに、国民健康保険証の短期交付は、64世帯145人に対して交付して納税指導を実施いたしました。

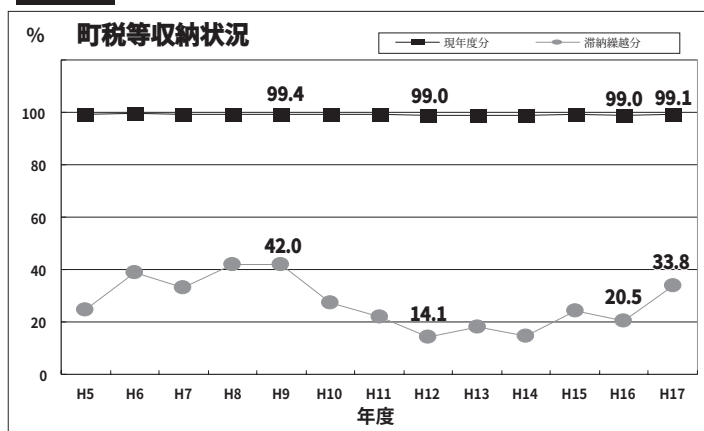
このように、町では滞納額の縮減に向けて厳しい対応を図っています。

○町税等の縮減をめざします！

町税等の収納率は、表2の現年度収納率を見てもわかるように、町税で99・1%、国保税で96・2%とほとんどの町民の方が納期内納税に協力している一方で、ほんの少数の方が滞納している状況は、税負担の公平性を確保する観点からも重大な問題となります。

このことから、町では今後も引き続き財産調査や差押えの措置を積極的に実施するなど厳しく対応をしていくほか、平成18年度からは特別な理由もなく国保税を1年間に滞納している場合は、原則として国民健康保険証の返還を求め、資格証明書を交付することとしています。（資格証明書を交付された場合は、病院での診療費は全額自己負担した後に払い戻しの申請をする必要があります。なお、滞納が解消するまでは、国民健康保険の給付は差し止めとなります。）

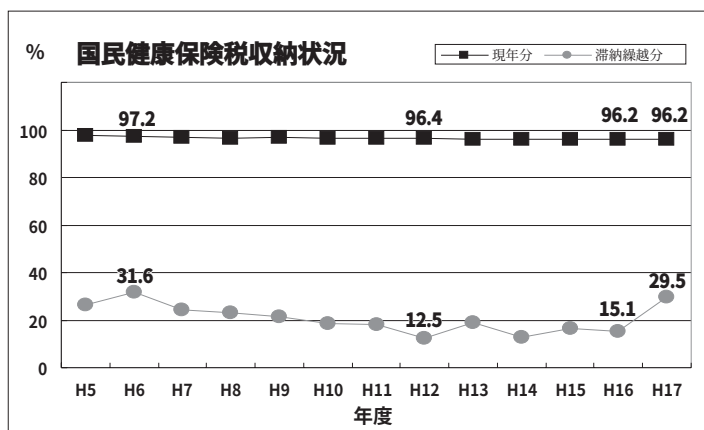
表 2



また現在、平成19年度施行をめざして「町税等の滞納者に対する行政サービスの制限条例」の制定準備を進めております。

この条例が施行されますと、特別な理由もなく町税等を滞納している滞納者に対しては、町が行う契約行為、許可、補助金や交付金等の交付、保健福祉サービスの受給など各種の行政サービスが制限されることとなります。さらに悪質な滞納者に対しては、氏名等を公表することを検討しています。

このように町では、今後も滞納額縮減と収納率向上に向けた取り組みを、積極的に実施していく予定です。



○必ず相談してください！

税務課では、納税に関する相談を常時お受けしています。

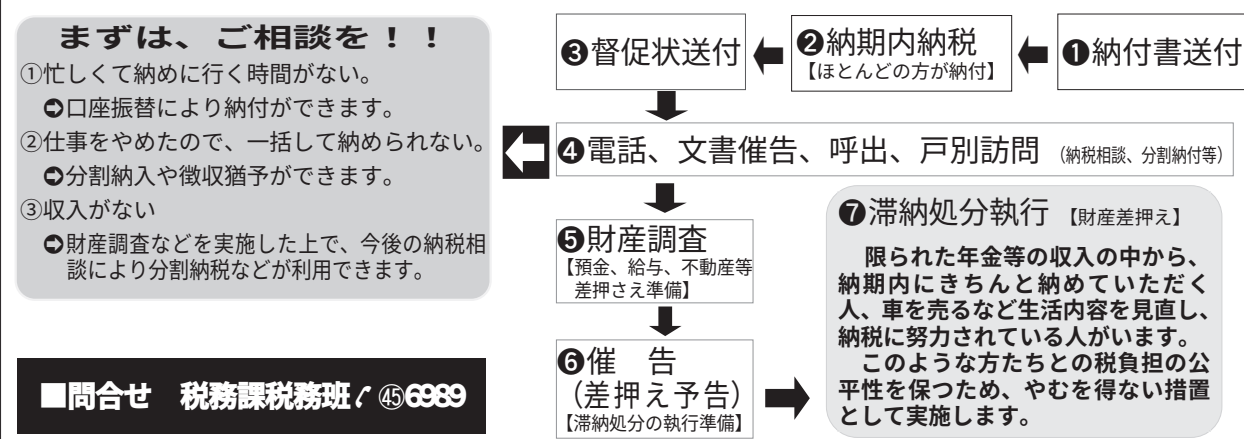
納期までに収められない事情等がありましたら、そのまま放置せずに必ず税務課までご相談ください。

相談は電話でも窓口でも結構です。

また、日中に納税できない方の収納サービスを図るために、今年度も夜間・休日納税相談窓口を設置しますので、ぜひご利用ください。

開催日程等は広報かみふらのや防災行政無線で周知する予定です。

●納付までの流れ



まちのごみ処理手数料が 10月1日から改正されます

一般廃棄物の収集運搬処理に係る費用の一部を、排出者である住民の皆さんに負担していただく、ごみ処理の有料化（一般廃棄物処理手数料）を平成14年10月1日から実施して3年が経過しました。

住民の皆さんのご協力によりごみ総排出量は減少し、一方資源ごみは増加しリサイクルが推進されていますが、町財政の健全化及びなお一層のごみの減量化・資源化の推進を図るために、平成18年10月1日より処理手数料を、次の表のとおり改正します。

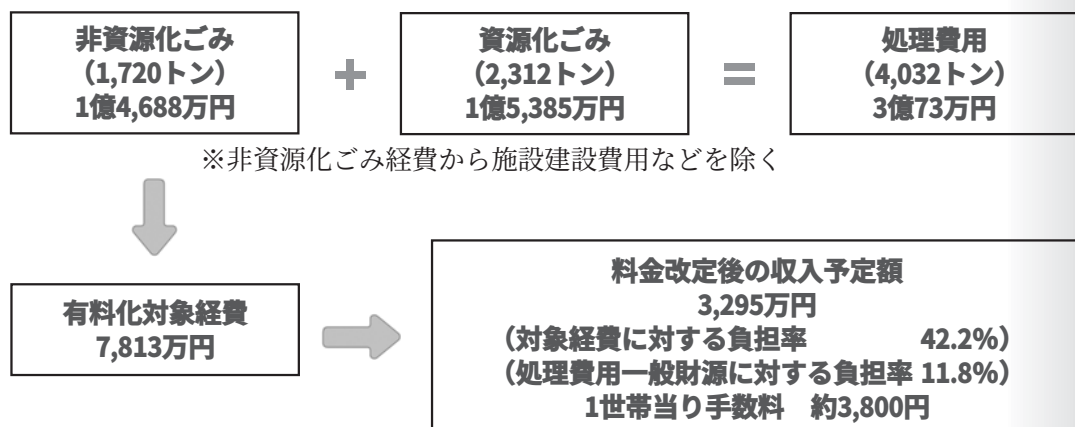
この改正による1世帯あたりの年間平均負担額は、今まで以上に減量化・資源化が推進されることを見込み約3,800円（改正前3,515円）になると推計しています。

なお、資源ごみの袋代（生ごみ、プラスチック類、空き缶）1世帯当たり平均負担額は2,044円で、生ごみの堆肥化容器をご使用の方の中には、生ごみ袋代を年間約2,700円節約されています。

～ごみ料金改定表～

種 別	(旧) 手数料		(新) 手数料
一般ごみ (45ℓ)	90円	⇒	105円
一般ごみ (30ℓ)	60円	⇒	70円
不燃ごみ (45ℓ)	90円	⇒	105円
不燃ごみ (30ℓ)	60円	⇒	70円
直接搬入 一般ごみ・不燃ごみ (10kg当り)	120円	⇒	200円
粗大ごみ (小)	300円	⇒	500円
粗大ごみ (中)	600円	⇒	700円
粗大ごみ (大)	900円	⇒	1,050円
直接搬入 粗大ごみ (小)	150円	⇒	250円
直接搬入 粗大ごみ (中)	300円	⇒	350円
直接搬入 粗大ごみ (大)	450円	⇒	525円

「ごみ処理費用」



ゴミ処理手数料の改正（平成18年10月1日から）

10月1日からどうなるの？ Q & A ～質問にお答えします～

質問：今、使っている一般ごみ・不燃ごみの袋は、10月1日以降も使用できるの？

答え：不足する分のシールを購入し、ゴミ袋に貼付けてもらえば使用できます。
一般ごみ・不燃ごみ 大(45ℓ)袋の場合 15円シール（差額分）を貼付ける
一般ごみ・不燃ごみ 小(30ℓ)袋の場合 10円シール（差額分）を貼付ける

質問：シールはどこで購入できますか？

答え：指定ゴミ袋を販売している店で購入してください。9月下旬頃から購入できます。

質問：今、使っている粗大ごみ処理券（300円）は、10月1日以降も使用できるの？

答え：10月1日以降は使用できません。9月までしか使用できませんので、購入する際は、必要枚数分のみ購入するよう、注意して下さい。

質問：10月1日から、ごみの分別種類や出し方は変わりますか？

答え：ごみの分別種類や出し方は変わりません。

質問：資源ごみ（プラスチック、空き缶、生ごみ）の指定袋は、変わりますか？

答え：10月1日以降も、指定袋は変わりませんので、そのまま使用できます。

質問：新しい指定袋（一般ゴミ・不燃ごみ）は、いつから購入できますか？

答え：90円、60円の指定袋の在庫がありますので、在庫がなくなり次第、新しい指定袋を順次販売する予定です。

質問：10月1日以降の粗大ごみ処理券は、何種類になりますか？

答え：今までは、300円の処理券1種類のみでしたが、10月1日以降は、(大)1,050円、(中)700円、(小)500円の3種類が販売されます。



詳細についてのお問合せは、
町民生活課生活環境班
☎ ④6985までお願いします。



(手数料改正までの経過)

平成14年のごみ有料化の実施にあたり、非資源化ごみの収集運搬処理経費に対する1/2程度の住民負担を基に手数料案を議会に提案しましたが、特別委員会で有料化制度導入時であることから受益者に対する負担を低減することにより円滑な導入が図られるとして、1/2の負担案を1/3程度とし有料化を実施してから3年が経過し制度が定着したことから、現在の非資源化ごみの収集運搬処理経費に対する1/3程度の住民負担を1/2程度の負担に変更し、一般ごみ、不燃ごみ、粗大ごみに対する手数料を平成18年4月1日から一律約50パーセント値上げすることにより、町財政の健全化及びなお一層のごみの減量化を図ることとし平成17年12月議会に改正案を提案しました。

議会は、慎重な審議が必要とし手数料条例特別委員会を設置し審査を行い、町財政の健全化を図ることは委員会としても受益者負担の公平性、ごみ減量化、資源化の推進などの観点から、値上げについては、ある程度やむを得ないとの判断から、一律約50パーセントの値上率を一般町民の負担軽減のため、一般ごみ、不燃ごみを16.7パーセントとし、粗大ごみとクリーンセンターに直接搬入する場合の一般ごみと不燃ごみについては、事業者の占める割合が一般町民より多いということでそれぞれ修正し、住民の皆さんへの周知期間を考慮し、施行月日を平成18年10月1日とし3月定例会において議決されました。

上高通信 Vol.2

題字 杉本 佳織
書道部 3年

たぐましくなやがに

■上富良野高校の活動
や取り組みを、隔月
で紹介しています。

■詳しくは、上富良野
高校 ☎ 4447まで

平成18年度がスタートし、学
校行事や部活動も活発に活動が
始まりましたので、皆さんにご
紹介します。

環境美化活動

5月24日、3学年が校地内エ
ントランスにプランターを設置
しました。マリーゴールドやサ
ルビアなどの花で、登下校に彩
りを添えています。

また6月9日、全校生徒によ
る通学路のゴミ拾いとJ R上
富良野駅の駅舎清掃を行い、地
域の環境を美しく、きれいに。



宿泊研修

6月6日～8日、美瑛町白金
温泉にある国立大雪青少年交流
の家で宿泊研修を行いました。

1学年にとって初めての宿泊
を伴う行事で、七宝焼き体験、
十勝岳登山、進路学習会等を行
い、集団生活の中で規律ある生
活を送ることの大切さを学び、
研修や登山を通して仲間との連
帯感や達成感を味わいました。



上富良野町助成事業

漢字能力検定

上富良野町からの助成事業と
して、生徒たちのスキルアップ
を目指して漢字検定が実施され
ました。

今回は2学年全員が、2級か



交通安全教室

6月14日、富良野警察署交通
係長の伊藤氏を講師に招き、交
通安全教室を実施し、交通ルー
ル遵守の大切さ、生命の尊さを
再確認するとともに、交通安全
に関する宣言を各クラスの代表
が読みあげました。



ら各自のレベルに合わせてチャ
レンジしました。



部活動の様子

【陸上競技同好会】

6月20日から函館市千代台で行われた高体連陸上競技全道大会において、本校の2学年内田美樹さんが大健闘し、8月2日より大阪で開催される全国大会への切符を手に入れました。

《全道大会での記録》

・女子円盤投 5位 32m21cm
全国大会でさらなる活躍を期待し、学校全体で応援します。

祝！おめでとう
全国大会出場!!



【バレーボール同好会】

5月31日、旭川市総合体育館において高体連上川支部予選に出場し、1回戦で敗退となりましたが、部員6名という少人数で健闘しました。



対 旭川明成高等学校
0-2 (敗退)
対 旭川農業高等学校
0-2 (敗退)

旭川農業高等学校との試合では、前半はリードをとっていましたが、接戦になり、本校チームの粘り強さに、アリーナで応援する対戦校である旭川農業高等学校の保護者からも『がんばって!』との声援があがっていました。

【吹奏楽部】

6月14日、旭川市民文化会館において行われた、第59回高文連上川支部音楽発表大会の音楽発表の部に参加しました。



【サッカー部】

5月6日、旭川西高等学校グラウンドで行われた、サッカースプリングフェスティバル大会に、旭川北都商業高等学校との合同チームで出場しました。

対 旭川農業高等学校
0-3 (敗退)



サポーターズ総会
いつも応援!!を

本校と地域との橋渡しであり、上高のオリジナルな組織である「上高サポーターズクラブ」の平成18年度の総会が開催され、生徒減少のなか、どのように上高を盛り上げて、地域の活性化につながるか話し合われました。

昨年度は、書道やフラワーアレンジメントなどの学校開放講座で、クラブのメンバーが講師をしました。今年度は、講座のほかにも、ボランティア活動の協力や上高祭「野菜市」の協力を予定しています。

地域の皆さんによる、多くの参加をお願いします。

第47回上高祭
2006年テーマ
~Chain~
絆

7.15(土)体育祭
7.16(日)学校祭

第47回上高祭が近づいてきました。

6月25日号お知らせ版で、ご案内しました上高祭も、準備が着々と進んでいます。どうぞお楽しみに!



牛乳を『モオ〜と』飲もう！

学校給食センターでは、昨年12月に、町内の小学6年生123人と中学3年生99人に協力していただき、食生活と給食についてアンケート調査を実施しました。

その項目の中で、「給食の日と給食のない日」での『牛乳等の摂り方』について、大きく差があることがわかりました。

牛乳は、給食のない日には約半数の方しか飲んでいませんでした。ヨーグルトやチーズなど乳製品を含めても、休日のカルシウムの摂り方は不足しています。

私たちの身体は、206本の骨で支えており、骨の成長を維持するために、カルシウムを毎日摂ることがとても大切です。

私たちの食環境は、バラエティに富み、栄養面では充足していますが、「国民健康・栄養調査」によると、『カルシウム』は、年々、ほとんどの世代で摂取量が減少している傾向にあります。

カルシウム不足の原因は？

■外食、インスタント食品、市販のお惣菜などの利用回数が増え、カルシウムたっぷりの小魚や野菜など手間のかかる料理を作る回数が減ってきています。

■肉食が好まれ、反面運動量が減ってきています。

■ダイエットにより、必要な栄養素が不足しています。

■暑い季節に、炭酸飲料、お茶、水などカルシウムの少ない飲み物を多飲しています。

■など食生活の変化が原因と考えられます。



カルシウムが不足すると？

■体が正常に働くために、骨のカルシウムが溶け出すため、骨密度が低くなり、骨粗しょう症の発症率が増えます。

■血中のカルシウム濃度の調整が崩れると、動脈硬化、高血圧、脳卒中、心臓病など生活習慣病を引き起こす原因になります。

■ストレスがたまると、カルシウムが減少し、イライラ、憂うつなどの原因にもなります。



手軽に美味しく、『カルシウム』を補給！

毎日の生活の中で、カルシウム不足を補うためには、手軽でおいしい食品をいただくことが大切です。

牛乳のカルシウムの吸収率は約40%と小魚（33%）野菜（19%）に比べて高く、効率的です。

カルシウムが豊富に含まれている「牛乳、ヨーグルト、チーズ」を工夫して食べてみましょう。

3-A-Day (スリー・ア・デイ)

チーズ 20g
(6Pタイプの1個、スライスタイプ1枚程度)



ヨーグルト100g
(市販の小さいサイズ1個程度)

牛乳200ml
(コップ1杯、牛乳ビン1本)



どれでも自由に、1日3回、又は3品（3種類）食べよう！

積極的にカルシウムを！

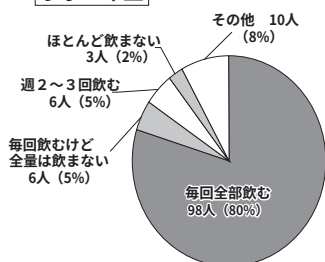
カルシウムの摂取量（1日当り600mg〜900mg）は、年代、性別、日頃の運動量などで異なりますが、カルシウムを効果的に摂取できる牛乳を飲みましょう！

またカルシウムを摂取しても、偏った食事では効果は生まれません。健康な毎日過ごすためには、『栄養バランスのとれた食生活』が大切です。

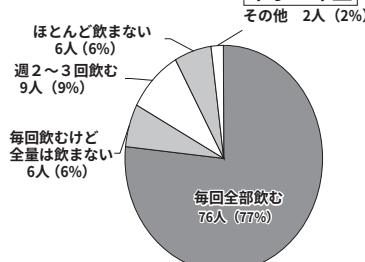
牛乳・乳製品の他にも、カルシウムを含む「大豆製品、小魚、海藻」などを積極的に取り入れることで、骨を丈夫にするために、運動をすることを心がけていきましょう。

給食の日に、牛乳を飲んでいますか？

小学6年生

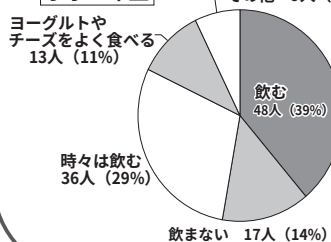


中学3年生

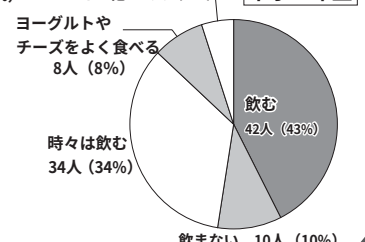


給食のない日に、牛乳を飲んでいますか？

小学6年生



中学3年生





6/17 住民会と共に 『江幌小運動会』開催！

5月から7月の土・日曜日は、町内の保育所や小・中学校で運動会・体育大会が開催されました。

6月17日に開催された江幌小学校及び江幌・静修両住民会合同大運動会は、『優勝をめざし、やる気の旗を掲げよう』のテーマのもと、児童17名が赤白に、両住民会50名が、ラベンダーとホップチームに分かれ、熱戦を繰り広げました。時々小雨が降り注ぐなか、一生懸命ゴールをめざす各競技に、観覧席から大きな声援が送られました。



6/6 「忘れないで！」 被災・復興を語る回顧の集い

十勝岳大噴火泥流災害80周年記念回顧展協賛事業として、『被災・復興を語る回顧の集い』が土の館【主催 土の館友の会 会長伊藤孝司】で開催され、道内外から100名が集まりました。

土の館名誉館長菅野祥孝さんから、本日の飾りは「忘れ去ること」について講話後、ビデオ鑑賞、高士茂雄さん（95歳）他6名から、当時を回顧し被災・復興について語っていただきました。また、絵本『十勝岳と白いプラウ』が発刊され、参加者に配布されました。



7/1 防ごう非行 助けよう立ち直り！

社会を明るくする運動は、犯罪や非行の防止と罪を犯した人たちの更生について理解を深め、それぞれの立場において力を合わせ、犯罪のない明るい社会を築こうとする全国的な運動です。本町でも「啓発音楽パレード」が開催され、各小・中学校のスクールバンドなどの演奏に合わせて、保護司、人権擁護委員、更生保護女性会の皆さんで行進し、理解と参加を呼びかけました。子どもが健やかに育っている地域社会は、すべての人の願いです。



6/15 地域で守ろう 子どもの安全！

地域ぐるみで子ども達を事件、事故から守ろうと、東明住民会の皆さんで『子どもみまもり隊』を結成し、6月1日から巡視活動を始めました。

2人1組の2班集体制で、青少年健全育成を進める会からの黄緑色ウィンドブレーカーと腕章を着用して、月曜日から金曜日まで学校の下校時間帯に区域内を巡回。「車に気を付けてね」と声を掛けてました。街角など死角に不審者がいないか、子どもみまもり隊の監視の目によって不審者への抑止力に。

出会い型 農業体験ツアー i n ふらの 参加者募集!!

ふらの農業の良さを知ってもらい、農業体験や農業青年との交流を通じ、農業に関心を持っていただける女性と交流する、出会いのチャンスを企画しています。

日時：8月5日（土）～6日（日）1泊2日
内容：収穫体験、加工実習、農業機械試乗会、交流会など

募集人員：男女とも各10名

農業に興味のある20歳以上の独身女性
富良野管内在住の独身農業青年

会費：女性 3,000円 男性 6,000円

問合せ：上川農業改良普及センター富良野支所
【担任担当】 ☎ 2175 FAX 26815
メールアドレス xkmkfrna@agri.pref.hokkaido.jp

主催：『出会い型農業体験ツアー i n ふらの』実行委員会 委員長 小田知幸

みんなの 伝言板



問合せ：総務課情報管理班

第2回出会い型農業体験ツアーi n ふらの

平成18年8月5日（土）～6日（日）



町民の皆さんが、日ごろ考えているさまざまなご意見やご質問などを、町民ポスト（町内8か所）、ファックス、Eメールなどでお寄せください。

総務課 情報管理班 ☎ 6400 FAX 5362

Eメール johohan@town.kamifurano.lg.jp



（役場、かみん、町立病院、社会教育総合センター、公民館、駅、郵便局、コミュニティプラザ中茶屋）

もやしの胡麻酢和え



健康かみふらの21

健康づくりのための 簡単レシピ 31

1人分	エネルギー	たんぱく質	脂質	カルシウム	鉄分
	39 kcal	1.7 g	1.5 g	35.0 mg	0.4mg



■ 問い合わせ ■
ケアハウスかみふらの
ハイムいしずえ
☎ 39 4055

作り方

- ① にんじん、きゅうりはせん切り。もやしは食べやすいように包丁をいれておく。きゅうりは、好みで塩もみをしておく。
- ② 調味料を混ぜ合わせ、味を調える。
- ③ もやし、にんじんを好みの硬さに茹でる。
- ④ 熱いうちに野菜を調味料と混ぜ合わせ、よく冷やしてから器に盛る。

材料（4人分）

もやし	120g
にんじん	20g
きゅうり	40g
塩	適宜
酢	20cc
砂糖	12g
すり白胡麻	8g

Point

胡麻には丈夫な骨や精神の安定に欠かせないカルシウムや鉄分などのミネラルがぎっしりです。また、生活習慣病の予防や、ガンや老化予防、悪酔いの防止などの成分も含まれています。これからの暑い日に、さっぱりとした胡麻たっぷりの酢の物は、食欲増進にも貢献してくれる1品です。

人めぐり逢

おか かわ だ かずひろ
岡和田 一廣 さん

昭和25年生まれ
基線北21号



先月号の西川さんからめぐって、島津地区でお米、メロン、ほうれん草などを栽培している友人の岡和田さんにお逢いしました。

『西川さんとは、25年程前、音楽好きの仲間が集まったフォークソング愛好会で知り合い、公民館で6～7年間楽しくサークル活動をしていました。音楽好きになったキッカケは小学生の時に、いところがかかせてくれたアメリカンポップスにすごく衝撃を受けて。中学の時に吹奏楽部に入部するも、行進曲が主で、担当はクラリネット。高校の時、すぐに仲間とバンドを結成して活動を。当時バンドは不良というイメージが強く練習も苦労しました。今は町内の仲間と楽しく活動をしています。又、一昨年には、高校時代の仲間と30年ぶりにおじさんバンド？を再結成して演奏を。仕事のため時間がないですが、自分で改築した車庫横の部屋にAV機器を揃え音楽を聴いたりして楽しんでいます。』

家庭教育シリーズ【233】

『二つの原理』

東中小学校長 引地 俊夫

人類学を研究しているD・モリスは、人間の成長過程を①「しっかり抱いて！」の時期（胎児から新生児）、②「下におろして！」の時期（幼児から少年期）、③「ほっといて！」の時期（少年期から青年期）の3つの段階に分けています。

その上で、私たち大人に、父性（切断の原理）と母性（包摂の原理）を発揮すべき「時」について大きな示唆を与えています。

“人間は、「しっかり抱いて！」の時期に突き放しておき、「下におろして…」の時期になかなか下ろさず。「ほっといて！」の時期にベタベタする。”と指摘しています。

父性と母性の使い方は子どもの成長に合致してこそ生かされる、との主張です。

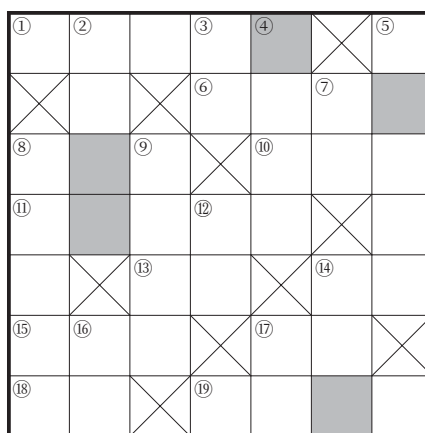
不明瞭な発達段階を示す子どもたちを目の前にして、改めて私たちは、父性（ダメなことはダメと切り捨てる原理＝厳しさ）と母性（抱きしめ、保護する原理＝優しさ）について考えをめぐらし、「いつ、どの原理を使うべきか」を常に自問自答する必要があると考える今日この頃です。



タテのカギ

- ②岩で囲って湯船にした風呂。
- ③不意を打たれ、驚いたり慌てたりします。う〇〇える。
- ④氷河・雪渓にできる深い割れ目。
- ⑤翼は長く、尾はツバメのように切れ込み、水かきが発達し巧みに泳ぐ。岩の間に営巣する。
- ⑦つまづいて〇〇る。ころぶ。
- ⑧江戸前寿司といえば、〇〇〇〇〇り。浅草の名物。
- ⑨〇〇〇〇委託で経費縮減。
- ⑫意見を募集します。〇〇リック・コメント。
- ⑭病院では〇〇〇師募集中。
- ⑯買い物袋の代わりにフ〇〇キを。
- ⑰まちづくりトークを開催「〇〇のかたちを探る」

ふあみりーパズル



■を並べてひとつの言葉をつくりましょう。

ヨコのカギ

- ①役場行政情報提供コーナーで公開していますので、閲覧できます。
- ⑥密告すること。
- ⑧馬具。鞍の両脇につるして、乗り手が足を踏みかけるもの。
- ⑩消火活動を〇〇〇リレーで。
- ⑪足の疲れ、肩こりに。関節には伸びるタイプもあります。
- ⑬投資家は〇〇の価格に一喜一憂。
- ⑭フィルム無用のデジタル〇〇ラ。
- ⑮社交的な集まり。応接室、客間。
- ⑰北海道の名産品。〇〇ギスカン。
- ⑱結婚祝や新築祝の祝儀に使います。〇〇袋。
- ⑲〇〇〇〇ちえ。一生に一度しかない出会い。

6月号の答えは『ヤマビラキ』でした。

今月号の答えは、8月号に掲載します。

かみん

どっと **com** 通信

2006.7月

保健福祉総合センターかみん
(大町2丁目8番4号)

保健福祉課 ☎ 45-6987 FAX 45-5788

地域包括支援センター ☎ 45-6533

社会福祉協議会 ☎ 45-3505 FAX 45-5499

心臓の強化

ウォーキングは、比較的軽い有酸素運動ですので、心臓や肺に負担をかけることなく心肺機能を高めることができます。

骨の強化

摂取したカルシウムを効果的に利用するためにはウォーキングなどによる適度な刺激が必要です。

日光に当たるとカルシウムの吸収をよくするビタミンDがつくられるので、さらに効果的です。

肥満を解消

有酸素運動は、脂肪燃焼にも大きな効果を発揮します。内臓脂肪に特に効果があるといわれています。

また、運動を継続することで、筋肉もついてきます。筋肉がついてくると、さらに基礎代謝量(何もしない状態で消費するカロリー)も増えてきますので、更なる脂肪燃焼になります。

美容への効果

ウォーキングを続けると、汗をかき、新陳代謝も活発になり若々しい肌を保て、皮脂が分泌されてお肌も潤ってきます。内臓機能の正常化作用もあり、根本的な美肌に効果があります。

血圧の安定

ウォーキングはストレス・肥満の解消により、長期的には血圧を下げる効果もありますので、習慣的に行うことが大切です。

脳を鍛える

ウォーキングは、脳に新鮮な酸素を取り入れ、血液量も増加し、脳を活発にしてくれます。

認知症予防にも効果がありますので、若い人からお年寄りまで自分のできる方法で脳を活性化し、生き生きとした生活を送りましょう。

毎日続けることがポイント！

お知らせ

遺族年金・障害年金 受給の皆様へ

平成**18**年**10**月から
介護保険料が特別徴収
(天引き)となります。

これまで遺族年金及び障害年金を受給されている65歳以上の方の介護保険料は、個別に市町村の窓口納付、銀行口座等から口座振替の手続きを行い、納めていた但ておりましたが、介護保険制度改正により、遺族年金、障害年金についても介護保険料を天引きできる年金となりました。

(※年額18万円以上受給される見込み等の要件を満たす方が対象です。)

なお、今までどおり、介護保険料の算定の際に遺族年金及び障害年金の受給額は、所得に含まれません。

のんびり

ゆっくり

じっくり

ウォーキングのしかた

ウォーキングは、全身を使った有酸素運動で、自分にあったペースで運動を続けられるという利点があります。

さらに、日ごろの運動不足の解消に心肺機能向上、血行促進、足腰の強化に、また、景色を眺め、自然とふれあう事での、心身のリフレッシュ、ストレス解消に大きな効果があります。

有酸素運動とは

ウォーキング、ジョギング、水中ウォーキング、水泳など、体脂肪を燃焼させて身体を動かす運動で、燃焼材料として酸素が必要となるため、有酸素運動と呼ばれています。

お腹に力を入れ、背筋を伸ばし、視線は前を向くようにしましょう。
(10～15mくらい前を見る)

かかとから足を踏み出し、歩幅は大きめにとりましょう。
(いつもの歩き方より少し早めに歩く)

かかとから着地して、つま先で地面をけるように、軽やかな気持ちで足を前へ出しましょう。



肩の力をぬき、両手は軽く握りましょう。歩くリズムにあわせて自然に手を振ってみましょう。

のどの乾きがなくても、必ずお茶、水などの水分補給をしましょう。

- ウォーキングは持久運動です。20分以上歩くとより効果があがってきます。
- 普段あまり運動をされていない方は、まずは無理をせず、少しずつ歩くことが大切です。
- 1～2週間ほど続けて、徐々に歩く時間を延ばしていきましょう。
- ウォーキングは距離も大切ですが、毎日続けていき、生活のリズムの中に組み込むことができればいいですね。

無理せず、気軽に、毎日ウォーキングをしています。



林 隆 滋さん
(58歳)

ウォーキングを始めて5年になります。

ソフトテニスをしているので、足腰の基礎トレーニングになるし、体力と健康の維持に良いと思い、歩き始めました。

ウォーキングは誰でも自分にあったペースで気軽にひとりでもできるところがいいですよ。私は、旭野方面には1時間半、日の出方面には1時間と、自分でその日のコースを決めて歩いています。

道端の草花や農作物、四季折々の風景を楽しみながら森林浴を満喫しています。

時間帯やコースによって、ウォーキングしている方とあいさつするようになり、また別の楽しみが増えました。

さすがに、雨の日は歩きませんが、その他は毎日歩いています。そのせいか、血圧が安定し、基礎体力がついて病気をしなくなったし、なんといっても森林浴でリフレッシュ、ストレスの解消にもなって、気分転換には効果がありますね。

自分の体力に合わせて、初めは無理をせず短い距離から、徐々に距離を伸ばしていくように心がけると、長続きすると思います。

やっぱり続けることが健康維持につながると思うし、ウォーキングは無理なく気軽にでき、健康維持には最適だと思います。

お忘れなく

免許更新講習

町民生活課生活環境班

☎6985

優良講習(30分)

▼7月13日(木) 18時

中富良野町公民館

▼7月14日(金) 13時

富良野地域人材開発センター

▼8月4日(金) 13時

富良野地域人材開発センター

▼8月15日(火) 13時

富良野地域人材開発センター

▼8月18日(金) 13時

消防北署2階 大会議室

▼9月5日(火) 13時

富良野地域人材開発センター

一般講習(1時間)

▼7月25日(火) 13時

▼8月4日(金) 14時

▼8月25日(金) 13時

▼9月5日(火) 14時

いずれも富良野地域人材開発センター

センター

違反等講習(2時間)

▼7月10日(月) 13時

▼8月10日(木) 13時

▼8月25日(金) 14時30分

いずれも富良野地域人材開発センター

初回講習(2時間)

▼7月14日(金) 14時

▼8月15日(火) 14時

いずれも富良野地域人材開発センター

※お手元に届く「運転免許証更新連絡書」で確認の上、受講前に必ず免許更新手続きを警察署で行ってください。

問合せ 富良野地方交通安全協会 ☎20110

お知らせ

地上デジタルテレビ放送へ移行

地上デジタル放送推進協会 ☎0570・07・0101

地上デジタルテレビ放送は、2003年12月1日から関東、中京及び近畿一部において開始され、2006年末までには、全ての都道府県庁所在地にて開始されることとなっています。現行の地上アナログテレビ放送は、地上デジタル放送への移行に伴い、2011年7月24日までに終了します。地上デジタルテレビ放送の視聴方法など受信に関する相談・お問い合わせは、次までお願いします。

受信相談 総務省地上デジタル

・テレビジョン放送受信相談センター ☎0570・07・0101

視聴エリア (社)地上デジタル

放送推進協会 <http://www.d-parc.org>



無料相談

無料行政相談

総務課情報管理班 ☎6400

役所の仕事についてお困りのこと、納得いかないことなど行政相談委員がお聞きして解決を図る『行政相談』を、毎月第1火曜日に行っています。

日時 8月1日(火) 13時～16時

9月5日(火) 13時～16時

場所 保健福祉総合センター

「かみん」相談室

※右記以外でも手紙や電話で相談を受け付けています。

行政相談委員 松田 徳三

☎071・0551

上富良野町本町3丁目6番4号 ☎2640

国民年金

満額の年金を受け取るためにも「追納」をお勧めします！

20歳から60歳までの40年間、国民年金の第1号被保険者として保険料を全て納めた方は、65歳から満額の老齢基礎年金792,100円(平成18年度)を受け取ることができます。

免除を受けた期間については、全額免除は3分の1、半額免除は3分の2に年金額が減額されます。

$$\text{受給額} = 792,100 \text{円} \times \left[\text{保険料を納めた月数} + (\text{全額免除月数} \times 1/3) + (\text{半額免除月数} \times 2/3) \right] / 480 \text{月}(40 \text{年})$$

学生納付特例期間や若年者納付猶予期間は、年金受給期間に算入されますが、受け取る年金額には反映されません。

保険料免除期間、学生納付特例期間や若年者納付猶予期間の保険料は、10年以内であれば、さかのぼって納めること『追納』ができます。追納すると、その期間は保険料を納めた期間として扱われます。

将来受け取る年金のために、追納することをお勧めします。

～障害基礎年金受給権者の方へお知らせ～

現況届は **7月31日(月)まで**に役場町民生活課住民窓口班まで提出ください。

国民年金を受け取るためにも、保険料をきちんと納めましょう。

旭川社会保険事務所(国民年金ダイヤル) ☎0166⑦1611、町民生活課住民窓口班 ☎6985

手続きは済みしましたか

児童手当

町民生活課 住民窓口班

☎6985

児童手当は、小学校修了前の

児童〔※1〕を養育している方

〔※2〕に支給されます。

児童手当の支給を受ける場合は
手続き等が必要となります。

また、平成18年5月分まで児童
手当の支給を受けている方は、
毎年6月に「現況届」を提出する
必要があります。（この届出の提出がないと6月分以降の
手当が受けられなくなる場合があります
ので、ご注意ください。）

○小学校5・6年生の児童がいる
方または所得制限により支給
給を受けられなかった方

制度改正により、支給対象年齢が「小学校第3学年修了前の
児童」から「小学校修了前の児童
〔※1〕」に引き上げられ、また、
これまでの所得制限も緩和され
ました。

そのため該当する児童の児童
手当の支給を受ける場合は、所
定の手続きが必要となります。
（今回の制度改正の特例として、
支給拡大となる児童手当につ
いては、今年9月30日までに

手続きされたものに限り、4月
分までさかのぼって支給されま
す。）

まだ手続きの済んでいない方は、
早めに手続きをしてください。

〔※1〕小学校修了前の児童とは「12歳到達後最初の3月31
日までの間にある児童」をい
います。

〔※2〕児童手当支給の認定にあ
たっては、所得制限がありま
すので、所得の状況によっ
ては支給されません。

募集します

自衛官採用試験

上富良野募集事務所

☎3412

●2等陸・海・空士

資格 18歳以上27歳未満

受付期間 8月1日（火）～9月
8日（金）

試験日 9月20日（水）又は9月
25日（月）

給与・待遇

・給与15万7千500円／

（賞与4・45か月）

・勤務地、職務に応じた諸手当
あり

・隊内宿舎は無料、食事、被服
寝具等も支給又は貸与

○曹候補士

資格 18歳以上27歳未満

受付期間 8月1日（火）～9月
8日（金）

試験日

1次 9月16日（土）

2次 10月上旬～中旬

給与・待遇

・給与15万7千500円／

（賞与4・45か月）

・勤務地、職務に応じた諸手当
あり

・隊内宿舎は無料、食事、被服
寝具等も支給又は貸与

○一般曹候補学生

資格 18歳以上24歳未満

受付期間 8月1日（火）～9月
8日（金）

試験日

1次 9月16日（土）

2次 10月上旬～中旬

給与・待遇

・給与15万7千500円／

（賞与4・45か月）

・勤務地、職務に応じた諸手当
あり

・隊内宿舎は無料、食事、被服
寝具等も支給又は貸与

○航空学生

資格 高卒（見込）21歳未満

受付期間 8月1日（火）～9月
8日（金）

試験日 1次 9月23日（土）

2次 10月中旬
3次 11月中旬～12月上旬
待遇
・海上・航空自衛隊のパイロッ
ト等の養成教育
・入隊後6年で3等海・空尉
（幹部職）

※詳しくは、上富良野募集事務
所までお問合せください。
メールアドレス
kamifuplo@yahoo.co.jp



QRコード

お願い

不燃ごみ排出時

町民生活課 生活環境班

☎6985

スプレー缶類は、不燃ごみで
分別収集していますが、収集作
業及び埋立作業の際、缶に残量
があったり、穴が開いていない
と、圧縮や摩擦により出火、爆
発などの要因になり大変危険で
す。

スプレー缶やカセットボンベ
の排出時は、必ず中身を使い切
り、穴を開けるようお願いしま
す。

広告を掲載しませんか

広報かみふらのでは、掲載いただける有料広告を
募集しています。

サイズ・掲載料（1回につき）

4.5cm× 8.5cm 5,000円

4.5cm× 17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日（休日の場合は直前の平日）

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎6985

広告を掲載しませんか

広報かみふらのでは、掲載いただける有料広告を
募集しています。

サイズ・掲載料（1回につき）

4.5cm× 8.5cm 5,000円

4.5cm× 17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日（休日の場合は直前の平日）

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎6985

募集します

住民講座

富良野地域人材開発センター
〒01665230

▼ワード初級コース

初めての方を対象に、電源の入れ方とキーボードからの日本語入力、かな漢字変換、文字修正の習得。

日時 8月2・4・9・11日

(水・金)18時30分～20時30分

定員 10名

受講料 6千円

▼アクセス上級コース

クエリを作成し、データの並び替えや抽出方法の習得。

日時 8月2・4・9・11日

(水・金)18時30分～20時30分

定員 10名

受講料 7千円

講習会場 いずれのコースも

富良野地域人材開発センター

(富良野市西麻町1番1号)

※いずれのコースも定員になり次第締め切りますので、お早めにお申し込みください。



町村職員採用資格試験

上川支庁管内町村会事務局
〒01665230

平成19年度上川支庁管内町村職員採用資格試験が、次のとおり実施されます。

試験区分 高校卒(専門・短大卒含む)、大学卒

職種 一般事務職・専門職・消防職

試験日 平成18年9月17日(日)

試験会場 旭川大学女子短期大学部

受験手続 上川支庁管内町村会事務局、上川管内の全ての町村役場及び各町村に所在する消防署支署で配布している申込書に記入し、受付期間までに受験希望町村へ申込みください。

受付期間 7月10日(月)～8月11日(金)まで

郵送の場合は、8月11日(金)の消印有効

問合せ 上富良野町役場総務課

総務班 ☎64400まで

一般事務職員

総務課 総務班 ☎64400

平成19年度に一般事務職員の

採用を予定しています。

採用試験は、平成19年度上川支庁管内町村職員採用資格試験により実施します。

募集人員 一般事務職 2名

受験資格

①昭和61年4月2日から平成元年4月1日までに生まれた方で、高等学校卒業程度の学力を有する方

②専門学校及び短大を、平成17年、18年に卒業及び平成19年3月に卒業見込みの方

③大学を平成17年、18年に卒業及び平成19年3月に卒業見込みの方

申込方法 上川支庁管内町村職員採用資格試験申込書に記入し、8月11日(金)までに総務課総務班に提出してください。

改正されました

中小企業退職金共済制度

勤労者退職金共済機構

☎03-3436-0151

中退共済制度(中小企業退職金共済制度)は、中小企業で働く従業員のための外部積み立て型の国の退職金制度です。

適格年金制度は、平成24年3月31日までに他の年金制度等に移行するなどの対応が必要です。

中退共済制度へ移行する際、適格年金資産の全額を移換することができま。

事業主のメリット

・退職金の管理が簡単

・移行時に積立不足の解消は不要

・中退共では、移行時と加入後の事務手数料は不要

・掛金は全額非課税

・加入後、掛金(1万8千円以下)を増額した場合、増額分の1/3を1年間助成

従業員のメリット

・退職一時金の制度なので、60歳以下でも退職金を受け取れます

・退職所得として、税法上優遇されます

・転職した場合、前の企業での掛金納付実績を通算できます

問合せ先

独立行政法人勤労者退職金共済機構

中小企業退職金共済事業本部

<http://chukaiyo.taisyo-kyo.go.jp>

広告を掲載しませんか

広報かみふらのでは、掲載いただける有料広告を募集しています。

サイズ・掲載料(1回につき)

4.5cm×8.5cm 5,000円

4.5cm×17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日(休日の場合は直前の平日)

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎6985

広告を掲載しませんか

広報かみふらのでは、掲載いただける有料広告を募集しています。

サイズ・掲載料(1回につき)

4.5cm×8.5cm 5,000円

4.5cm×17.5cm 10,000円

発行日 毎月10日・25日(休日の場合は直前の平日)

申込み・問合せ 町民生活課自治推進班 ☎6985

紺綬褒章



菅野祥孝 さん
光町2丁目 (73歳)

上富良野子ほめ基金として寄付されたことにより、3月29日に紺綬褒章を受章されました。北海道庁を通じて6月5日(月)に役場町長室で、町長から伝達されました。

褒章を受章されました

瑞宝単光章

故 **小松祐晃** さん (錦町1丁目)

上川南部消防事務組合消防吏員として永年にわたり、地域住民への火災予防思想の普及を図るとともに消防の発展に寄与された功績により、3月22日に瑞宝単光章を受章されました。



叙勲を受章されました

たかだようちえん

子育て支援地域開放事業

『キッズ・ランド』

7月12日(水)

9時00分～11時00分まで



高田幼稚園では、今年度1回目のキッズ・ランドを実施します。

ぜひ就園前のお子さま、お友だちをお誘い合せの上、お気軽にお越しください！
(※持ち物 上靴を持参してください)

【問合せ先】高田幼稚園 ☎2446

今年もラベンダーの季節がやってきました。そこで...

『ふらの夏のラベンダー作戦2006』を実施中です！

本格的な観光シーズンに突入し、多くの観光客が富良野沿線を訪れる季節を迎えました。

この時期は車上狙いなどの犯罪や、不慣れな道での運転による交通事故の増加が懸念されます。上富良野町生活安全推進協議会では7、8月の2か月間、町や富良野警察署をはじめ各関係機関・団体と連携し「ふらの夏のラベンダー作戦2006」と銘打って、交通事故・犯罪の発生抑止のため交通安全キャンペーンの実施、防犯パトロールの強化などの活動を展開します。

- ◇家を出るときは必ずカギを！
- ◇運転するときは必ずシートベルトを！
- ◇車を離れるときは見えるところに貴重品を置かない！
- ◇不審な人やクルマを見かけたら、すぐに110番！



7月14日～23日は、夏の交通安全運動期間です

町生活安全推進協議会 (事務局：町民生活課生活環境班 ☎6985)

あなたの家に住宅用火災警報器はついてますか？
消防法の改正により、住宅用火災警報器など防災機器を住宅に設置することが義務づけられました。
でも、いきなり設置が義務って言われても…



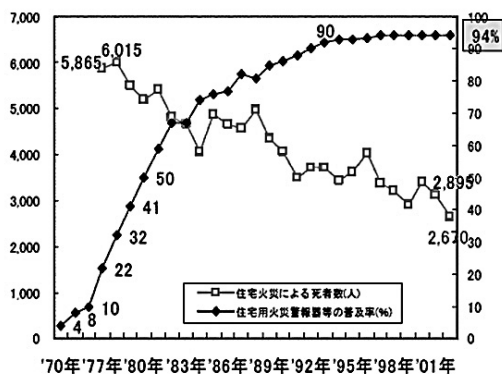
台所だけじゃだめなの？
どこに何を付けばいいの？
費用がかなりかかるんじゃない？
工事とか必要なんじゃない？
取り付けのって大変なんじゃない？
わからないことだらけですよ

◎何で必要なのかしら？

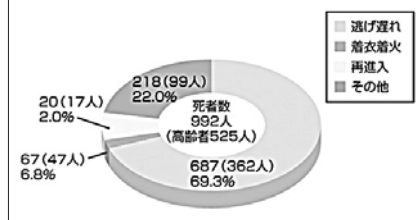
住宅火災による死者数は、建物火災による死者数の約9割、うち約7割が逃げ遅れによるものです。

これが、住宅用火災警報器の設置が義務付けられているアメリカでは、義務化以前と以後では、なんと！死者が半分近くも減少しています。そのため、日本でも設置することによって逃げ遅れによる死者を減少させようという動きが、今回の設置義務化につながりました。

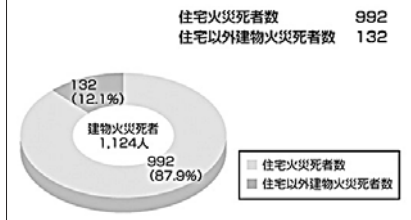
米国の火災報知器の普及と死者数の推移



住宅火災で死に至った経路別死者の割合（放火自殺者等を除く）



建物火災に占める住宅火災の死者数（放火自殺者等を除く）



◎どこに付けたらいいの？

基本は『寝室』と『階段』です。寝室とは「普段就寝に使われている場所」のことをいい、子供部屋や老人の居室なども就寝に使われている場合は設置義務があります。また、上富良野町では台所の設置義務はありませんが、設置するとより安心だと思われます。



◎何を付ければいいのか？

警報器には煙を感知する『煙式』と熱を感知する『熱式』がありますが、寝室と階段には『煙式』を設置してください。台所に設置する場合は『熱式』が望ましいです。

購入の際は、『NSマーク』がついているものを目安に購入することをお勧めします。また、『乾電池式』と『AC100V式』があり、取付けにあっては付属のネジで固定するだけです。

『AC100V式』は配線が必要です。価格は4,000円～8,000円前後で販売されていますので、目安にしてください。



悪質な訪問販売に注意してください！

住宅用火災警報器の設置の義務化に便乗して、購入を強引に勧めたり、高額な値段で取り付けたりする悪質な訪問販売が増えてきています。

被害に遭わないために、次の点に注意しましょう！

- ①新築住宅は、平成18年6月1日からの適用です。
- ②既存の住宅は、平成23年5月31日までに設置を完了してください。
- ③消防職員は、火災警報器を販売しません。
- ④異常に高価な商品には、注意しましょう。

町へ

◎猪又 誠さん（富町2丁目）から
社会福祉事業推進に役立ててくださいと、5万円を

◎90歳代の男性から町に役立ててくださいと、1万円を

ラベンダーハイツへ

◎こだま歯科医院（宮町4丁目）から
入所者用に、義歯ブラシ60本（3万円相当）を

◎コスモスグループから入所者用に、ティッシュペーパー 250箱を

◎90歳代の男性から入所者用に、紙オムツ400枚を

社会福祉協議会へ

◎猪又 誠さん（富町2丁目）から
母・實さんの死去に際し、10万円を

◎佐藤根泰弘さん（光町1丁目）から
母・モトエさんの死去に際し、3万円を

◎鈴木義晃さん（大町1丁目）から
母・ミヨさんの死去に際し、10万円を

◎佐藤和子さん（新町1丁目）から
夫・操さんの死去に際し、15万円を

◎島田喜代子さん（光町2丁目）から
夫・吉雄さんの死去に際し、5万円を

6月号社会福祉協議会への記載で一部誤りがありましたので、訂正してお詫びします。

（正）立松直吉さん（泉町2丁目）から
母・タカノさんの死去に際し、3万円を

（誤）立松直吉さん（泉町2丁目）から
妻・タカノさんの死去に際し、3万円を

広報誌に掲載されている写真は、
希望者に差し上げています。
ご希望の方は、ご連絡ください。

総務課 情報管理班
☎ 456400

たくさんさんの善意ありがとうございました



まだ若者には負けません！
6月7日、無理せず初練習を

●人のうごき●

平成18年6月30日現在
()は前月比

人口	12,418人	(-9)
男	6,345人	(-10)
女	6,073人	(+1)
世帯	5,396世帯	(-8)

編集後記

■7月に入り気温も上昇中。夏は水分補給が必要です。さあ、何を飲みますか。牛乳は脂肪分が多いから、他の飲料水を…とっていませんか？実は、体脂肪率を低下させる効果があるようです。カルシウムを多く含む牛乳や乳製品を『モォ〜と』飲んで、運動しましょう。(すずき)

■W杯サッカードイツ大会が閉幕しましたが、日本のマスコミ報道すごかったですね。でも、世界全体から冷静に見た日本の情報は伝わってましたか？広報担当になり、紙面で情報を伝える難しさに直面しています。皆さん情報は何で得ますか。新聞？TV？ネット？(はやしした)

■発行・編集／

上富良野町役場 総務課 情報管理班

TEL0167456400 FAX0167456362

〒071-0596

北海道空知郡上富良野町大町2丁目2番

■ホームページアドレス／

<http://hp.town.kamifurano.hokkaido.jp>(行政)

<http://hp2.town.kamifurano.hokkaido.jp>(交流広場)

<http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp>(観光)

■Eメールアドレス／

johohan@town.kamifurano.lg.jp

■通巻／566号

■印刷／(有)上富印刷

100 この広報誌は、資源リサイクルのため、古紙混入率100%の再生紙を使用しています。



おおむね2歳から就学前のお子さんを「わが家のアイドル」コーナーに掲載しませんか？自薦・他薦を問わず、募集しています。

総務課 情報管理班 ☎46400



ごとう つばさ
後藤 羽翼くん(3歳8か月)

和照さん・祐香さんの子(宮町3丁目)

今は「車」にすっかりハマッています。ぬり絵からおもちゃまで、全て車の毎日。特にフェラーリが大好きで、テレビもF1を見るとご機嫌に。将来はやっぱりF1ドライバーですね。

すがわら りゅうが
菅原 隆雅くん(4歳5か月)

裕康さん・英美さんの子(桜町3丁目)

動物が大好きで、動物園にも出掛けますが、近所に「お馬」がいるのでよく見に行ってます。この前、始めて海釣りに行き、お父さんの釣った魚で大興奮。自分で釣る日はいつかな。



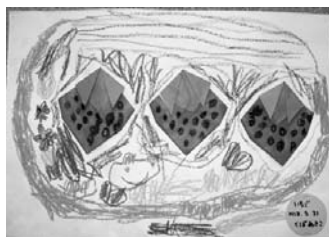
かみふっこギャラリー



くぼ あきこ
久保 明子ちゃん
(平成13年生まれ・松井牧場)

大きなお皿の上に、おいしいような「いちご」をのせてくれました。

(佐藤先生)



『いちご』

西保育所



まえだ あい
前田 愛ちゃん
(平成13年生まれ・新町1丁目)

ハートがいっぱい。とってもかわいらしい「いちご」に仕上がりました。

(佐藤先生)



『いちご』



—上富良野町図書館—

ふれんど通信

開館時間

10:00~18:00 (月曜日・祝日は休館)

問合せ TEL 45 3158

FAX 45 3562

上富良野町に お話し隊がやってきた!

講談社

全国訪問お話し隊

6月19日(月)、上富良野町子どもセンターで講談社の全国訪問お話し隊による、絵本の読み聞かせ会と展示会が行われました。

1997年7月から行われているこの事業は、今年で10年目を迎え、講談社が「子ども達と本を近づけるのは大人の役目、豊かな想像力を育てるために、子どもに本の世界の魅力と大切さについて、お父さん、お母さんと一緒に考える機会にしたい」と実施されています。

当日は中央保育所から25名、子どもセンターを利用されている親子約70名が参加し、親子で絵本を見たり、お話し隊の読み聞かせを聞いたりとした楽しい時間を過ごしました。



親子で参加した、荒田美紀さんにお話を聞きました。

「今回は子どもセンターで配られたお手紙の中に「お話し隊」の案内があり、また、よちよちサロンの日でもあったので参加しました。

私や主人も普段から、子どもに絵本を読んであげますが、紙芝居や大型絵本は読んであげられないので、このような機会があって、とても楽しかったです。絵本は子どもの想像力や感情を豊かにしてくれると思うので、とても大切だと思います。

これからも、子どもには絵本を読んであげて、健やかに成長してくれたらなあと思っています。」

～ 7月の新刊書案内 ～

一般書

- ・ハワイで大の字さおり&トニーの冒険紀行
- ・深夜の見舞客
- ・Tokyo Real
- ・棄霊島上・下
- ・虹の彼方
- ・栄光なき凱旋上・下
- ・浮かれ黄蝶
- ・秋の森の奇跡
- ・棟居刑事の荒野の証明
- ・愛の流刑地上・下

- 小栗左多里
- 赤川 次郎
- RYU
- 内田 康夫
- 小池真理子
- 真保 裕一
- 平石 弓枝
- 林 真理子
- 森村 誠一
- 渡辺 淳一

児童書

- ・ぞくぞく村の魔女のオバタンの使い魔
- ・マヤイのおもちゃやさん
- ・ハリー・ポッターと謎のプリンス(上・下)
- ・0てんのテスト
- ・かえりみちをわすれないで
- ・しってるねん
- ・いたいのかいじゅうネバババをやっつけろ
- ・真夜中のあわせかがみ
- ・まじよの世界—かわくなるぼうけん
- ・ユーレイと結婚したってナイショだよ

- あかね書房
- あかね書房
- 静山社
- 本の森
- 福音館書店
- アリス館
- 偕成社
- あかね書房
- ポプラ社
- ポプラ社



まなびの輪6月号のふれんど通信で、インタビューした方の名前に誤りがありました。

訂正してお詫びします。(正) 吉村めぐみ(泉町1丁目)さん (誤) 吉田めぐみ(泉町1丁目)さん

生涯学習情報

問合せ・申込み
社会教育総合センター
☎5511

ホテル鑑賞会

身近にいるホテルを見てみませんか？

☆と き 7月20日(木) 19:00
☆ところ 富良野市立鳥沼小学校
鳥沼公園
☆参加料 無料
☆申込先 上富良野町公民館
☎3158
☆締 切 7月14日(金)

夏の講座のおしらせ

泥流災害探訪ツアー！！

大正15年十勝岳が大噴火を起こしてから今年で80年を迎えます。

泥流被災の状況を記録し語り継ぐ記念碑や、国や北海道が悲惨な災害が起こらないよう減災施設を整備しています。

こうした取り組みをバスで巡る「泥流災害探訪ツアー」を開催します。

☆と き 8月19日(土)
午前9時～正午頃まで
☆集合先 郷土館に9時までに集合
☆見学先 被災地及び防災施設
☆対 象 小学生以上
☆持ち物 雨具(雨天の場合に必要)
☆参加料 100円(保険代)
☆申込先 上富良野町公民館 ☎3158

夏休み児童工作

夏休みの自由研究工作として、木の小枝、流木、木の実、木片などの素材を使って創造豊かな作品づくりの講座を開催します。

☆と き 7月29日(土)～8月4日(金)
午前9時～11時まで
午後2時～4時まで
☆ところ オカモト工房(東町3丁目4-11)
☆定 員 午前・午後の部共に5名
☆参加料 200円
☆申込先 オカモト工房 ☎3234

ありがとう！マイケル そして…さようなら

英語指導助手のマイケル・スティーブスさんが、7月31日をもって2年間の勤務を終え、奥さんのミシェルさんと娘のアレクシスさんと共に、カナダに帰国します。

幼稚園、保育所、小学校への訪問や中学校での授業、英会話教室を通じて、子どもたちから大人まで多くの方に、英語を学ぶ楽しさや素晴らしさ、外国の文化を伝えてくれました。また今年の3月に、カムローズの高校生が来町した折には、ホームステイ受入れ先の英会話指導を協力してもらうなど、両市町の友好発展に貢献されました。



マイケル・スティーブスさん

「外国で教師をするという私の夢がかなってとても幸せです。上富良野の子どもたちは、多くの英語を学ぶのがとても早く、とても素晴らしい子どもたちでした。私もまた、子どもたちの笑顔に触れることで、楽しく授業をすることができました。道で会うと必ず声をかけてくれた人たち、様々なお祭りやイベントに招待してくれた人たちなど、私はたくさんの友人に恵まれました。上富良野で出会った人たちみんなに感謝しています。カナダに帰っても上富良野の町や人々のことは忘れないでしょう。」

上富良野町国内外交流の会では、7月21日(金)午後6時30分から公民館で、マイケル・スティーブスさんと新たに英語指導助手と

して赴任されるダナ・ビグロウさんの歓送迎会を開催します。

2年間英会話等でマイケルさんと交流のあった方など、多くの方の参加をお待ちしております。会費は大人1,500円、小・中学・高校生1,000円で、7月19日(水)までに社会教育総合センター(☎5511)へお申し込みください。

8月1日～

9月30日までの

参加カレンダー

社 … 社会教育総合センター

ゲ … 上富良野町ゲートボール場

8/10 木 世代間ゲートボール大会

ゲ

9/8 金 いしづえ大学運動会

社

19 土 泥流災害探訪ツアー

20 日 上川管内南部ブロック女性体育指導員研修会

24 木 町民芸術劇場(小学校の部、中・高生の部)

31 木 なかよしサミット

社



まなびの輪

2006

7

月号

B & G 海洋センター水泳事業開始！ ～親子で一緒に水中であそぼう～



B & G海洋センターでは、水に親しみを持ってもらい、水泳を普及することや親子のきずなづくりなどを目的に、親子水泳教室、こども水泳教室等を開催しています。

幼児と親を対象とした親子水泳教室が、6月26日～8月7日まで毎週月曜日（計6回）に行われます。

親子水泳教室は、親子が水泳を通じて一緒に時間を過ごし、プールで楽しむことを目的としています。

指導員は、上富良野町水泳少年団から長尾純子さんと村上弘記さんを招き、水あそびを中心に小さい子どもが水に親しみをもち、親子が笑顔で楽しめる事業を実施しています。

指導員の長尾純子さんと参加した山本さん、土池さん親子にお話を聞きました。

指導員 長尾純子 さん

「私たちの指導方針は、参加する親子に水を通じて、触れ合いの場を提供し、スキンシップやコミュニケーションをたくさんとってもらうことです。今後もプールに通ってもらい、水泳に興味を持ってもらえるとうれしいですね。教室が終了した時に、参加して良かったと思われる水泳教室をしていきたいです。」



土池 忍さん、真斗くん（写真左）

「B & Gセンターに初めて来ました。指導員と楽しくふれあい、特に水中にあるリングを取るゲームが楽しく、子どもがとても夢中になっていました。私も、子どもがどれだけやれるものか見ていましたが6個も取れて、子どもの成長をうれしく思いました。これからもプールを利用したいと思います。」

山本和久さん、健人くん（写真右）

「今回、土池さんに親子水泳教室があること聞いて初めて参加しました。家のお風呂では、水を怖がるのですが、水泳教室では、楽しい雰囲気なので、とても喜んでいました。普段は仕事が忙しく、子どもと触れ合う機会が少ないのですが、教室を通じて親子でとても良い時間を過ごせました。」

